

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 57 (1984)

Heft: 11: Ruinen = Ruines = Rovine = Ruins

Register: Gaststätten in Schlössern und Burgen = Hôtels et restaurants dans des châteaux

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Heilbäder / Stations thermales suisses Swiss spas

Andeer, 1000 m
Kalzium-Sulfat-Wasser.
Eaux sulfatées calciques.
Calcium sulphate spring.

Baden, 388 m
Thermen / Sources chaudes / hot springs 47°C
Schwefelhaltige Natrium-Kalzium-Chlorid-Sulfat-Wässer mit Lithium, Fluorid und Borsäure, Sauerlinge.
Eaux sulfatées et chlorurées sodiques et calciques légèrement sulfurées et carbogazeuses avec teneur en lithium, fluorure et acide borique.
Sodium chloride waters containing calcium sulphate, also weak acidulous waters; specially active ions are lithium, fluoride and boric acid.

Bad Ragaz, 525 m / **Valens**, 915 m
Therme / Source chaude / hot spring 37°C
Fluoridhaltiges Kalzium-Magnesium-Natrium-Hydrogenkarbonat-Wasser.
Eaux hydrocarbonatées calciques, magnésiennes et sodiques avec teneur en fluorure.
Calcium, magnesium and sodium hydrocarbonate waters, containing fluorine.

Bad Scuol/Tarasp-Vulpera, 1250 m
Kalzium-Hydrogenkarbonat-Eisen-Säuerling und Natrium-Kalzium-Hydrogenkarbonat-Chlorid-Säuerling. Natrium-Magnesium-Hydrogenkarbonat-Sulfat-Säuerling. Alle Quellen enthalten: Lithium, Eisen, Strontium, Fluorid, Bromid und Borsäure.

Eaux carbo-gazeuses hydrocarbonatées calciques et ferriques et eaux carbo-gazeuses hydrocarbonatées et chlorurées sodiques et calciques. Eaux carbo-gazeuses et sulfatées sodiques et magnésiennes. Toutes les sources contiennent: lithium, fer, strontium, fluorure, bromure et acide borique.

Acidulous ferruginous calcium hydrocarbonate waters and acidulous sodium and calcium hydrocarbonate chloride waters. Acidulous sodium and magnesium hydrocarbonate sulphate waters. All springs contain lithium, iron, strontium, fluorine, bromine and boric acid.

Breiten, 900 m
Solbäder mit Schweizerhalle-Sole.
Eaux salines de Schweizerhalle.
Brine bath with Schweizerhalle-salt.

Lavey-les-Bains, 417 m
Therme / source chaude / hot spring 62°C
Radioaktives Natrium-Sulfat-Chlorid-Wasser mit Lithium, Fluorid, Borsäure und Schwefelwasserstoff.
Eaux sulfatées et chlorurées sodiques avec teneur en lithium, fluorure, acide borique et soufre, radioactives.
Radioactive sulphur spring, sodium, sulphate and chloride waters.

Lenk i. S., 1105 m
Schwefelhaltiges Kalzium-Sulfat-Wasser.
Eaux sulfurées et sulfatées calciques.
Sulphur springs, calcium sulphate.

Leukerbad / Loèche-les-Bains, 1411 m
Thermen / sources chaudes / hot springs 42–51°C
Fluorhaltige Kalzium-Sulfat-Wässer.
Eaux sulfatées calciques avec teneur en fluorure.
Calcium sulphate waters containing fluorine.

Lostorf, 525 m
Thermen / sources chaudes / hot springs 27°C
Schwefelhaltiges Kalzium-Magnesium-Sulfat-Wasser für Wannenbäder. Fluoridhaltiges Kalzium-Magnesium-Sulfat-Hydrogenkarbonat-Wasser.
Eaux sulfurées et sulfatées calciques et magnésiennes pour les baignoires. Eaux hydrocarbonatées et sulfatées calciques et magnésiennes avec teneur en fluorure.
Sulphur spring with calcium, magnesium sulphate for tub-baths. Calcium and magnesium hydrocarbonate and sulphate waters containing fluorine.

Ramsach, 720 m
Kalzium-Sulfat-Wasser.
Eaux sulfatées calciques.
Calcium sulphate spring.

Rheinfelden/Mumpf, 280 m
Rheinfelder-Natursole®, Lithium, Kalzium, Magnesium, Strontium, Bromid und Borsäure enthaltend. Kalzium-, magnesium- und sulfathaltiges Trinkwasser.
Eaux salines naturelles de Rheinfelden®, avec teneur en lithium, calcium, magnésium, strontium, bromure et acide borique. Source sulfatée calcique et magnésienne.
Natural brine of Rheinfelden® containing lithium, calcium, magnesium, strontium, bromine and boric acid. Simple cold spring with calcium, magnesium and sulphate.

St. Moritz, 1775 m
Eisenhaltiger Kalzium-Natrium-Hydrogenkarbonat-Säuerling. Alpenmoor.
Eaux carbogazeuses hydrocarbonatées calciques et sodiques avec teneur en fer. Boues alpines.
Acidulous spring, calcium and sodium hydrocarbonate waters, ferruginous.

Bad Schinznach, 350 m
Therme / source chaude / hot spring 36°C
Schwefelhaltiges Kalzium-Natrium-Sulfat-Chlorid-Wasser, fluoridhaltig.
Eaux sulfurées, sulfatées et chlorurées calciques et sodiques avec teneur en fluorure.
Sulphur spring, calcium and sodium sulphate chloride waters, containing fluorine.

Schwefelbergbad, 1400 m
Schwefelhaltiges Kalzium-Sulfat-Wasser. Eigener schwefelhaltiger Fango.
Eaux sulfatées calciques et sulfurées. Boue minérale de la source même.
Sulphur spring, calcium sulphate, own sulphur fango.

Serneus, 1031 m
Schwefelhaltiges Kalzium-Natrium-Magnesium-Hydrogenkarbonat-Wasser.
Source sulfurée hydrocarbonatée calcique, sodique et magnésienne.
Sulphur spring, calcium, sodium and magnesium hydrocarbonate.

Stabio, 347 m
Subthermale, radioaktive Schwefelquellen. Natrium-Hydrogenkarbonat-Chlorid-Wasser, fluorid- und iodidhaltig.
Eaux sulfurées, hydrocarbonatées et chlorurées sodiques avec teneur en fluorure et iode, radioactive.
Subthermal radioactive sulphur springs, sodium hydrocarbonate and chloride waters containing fluorides and iodides.

Vals, 1250 m
Therme / source chaude / hot spring 26°C
Kalzium-Sulfat-Hydrogenkarbonat-Wasser. Eaux sulfatées hydrocarbonatées calciques. Calcium sulphate hydrocarbonate waters.

Yverdon-les-Bains, 435 m
Therme / source chaude / hot spring 30°C
Schwefelhaltiges Kalzium-Magnesium-Hydrogenkarbonat-Wasser.
Eaux sulfurées hydrocarbonatées calciques et magnésiennes
Sulphur waters calcium and magnesium hydrocarbonate.

Zurzach, 344 m
Thermen / sources chaudes / hot springs 40°C
Natrium-Sulfat-Hydrogenkarbonat-Chlorid-Wasser mit Lithium und Fluorid.
Eaux sulfatées hydrocarbonatées et chlorurées sodiques avec teneur en lithium et fluorure.
Sodium sulphate and hydrocarbonate chloride waters containing lithium and fluorine.

Gaststätten in Schlössern und Burgen Hôtels et restaurants dans des châteaux

* Nur Restaurants /
restaurants seulement.

Hotel Palazzo Salis, Soglio GR	082 4 12 08	Offen von April bis Oktober
Schlössli Bottighofen TG	072 75 12 75	April bis Oktober täglich geöffnet, von Oktober bis März von Mittwoch bis Sonntag; im Januar Betriebsferien
* Schloss Oberberg, Gossau SG	071 85 23 18	Montag geschlossen; in den letzten 2 Januarwochen Betriebsferien
Schloss Hagenwil TG	071 67 19 13	Mittwochs sowie zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen
* Schloss Herblingen SH	053 3 35 15	Montag geschlossen; im Februar 2 Wochen Betriebsferien
* Schloss Klingenberg TG	054 63 26 31	Januar und Februar geschlossen
* Schloss Weinstein, Marbach SG	071 77 11 07	Von Montagnachmittag bis und mit Mittwoch geschlossen; im November Betriebsferien
* Schlösschen Wörth, Neuhausen SH	053 2 24 21	Von November bis Ende Februar geschlossen
* Schloss Rapperswil SG	055 27 18 28	Dienstag geschlossen; vom 1. bis 21. Februar Betriebsferien
Hotel Restaurant Schloss Romanshorn TG	071 63 10 27	Geschlossen vom 1. November bis Ende März sowie übrige Zeit jeweils ab Freitag nachmittag bis und mit Samstag
* Schloss Sargans SG	085 2 14 88	Vom 1. April bis 31. Oktober täglich geöffnet, ausser Montag ab 18 Uhr
Schlössli Sax SG	085 7 12 55	Ab Sonntagnachmittag bis und mit Montag geschlossen; im Februar Betriebsferien
* Schloss Hohenklingen, Stein am Rhein SH	054 41 21 37	Montag geschlossen; vom 16. Dezember bis 16. Februar Betriebsferien
* Schloss Sonnenberg, Stettfurt TG	054 53 11 12	Donnerstag geschlossen; während der ersten 3 Januarwochen Betriebsferien
* Schloss Laufen am Rheinfall ZH	053 2 12 21	Geöffnet von März bis Dezember; im November montags und im Dezember montags und dienstags geschlossen
* Schloss Wülflingen, Winterthur ZH	052 25 18 67	Montag geschlossen; in den 2 letzten Juliwochen und in der ersten Augustwoche Betriebsferien
* Insel-Restaurant Schwanau, Lauerz SZ	043 21 17 57	Geöffnet vom 15. Mai bis 1. November; Dienstag geschlossen
Château Gütsch, Luzern	041 22 02 72	Das ganze Jahr täglich geöffnet
Schloss Böttstein AG	056 45 23 70	Montag geschlossen; vom 23. Dezember bis 23. Januar Betriebsferien
* Schloss Habsburg AG	056 41 16 73	Montag geschlossen; in der letzten Januarwoche und 2½ Wochen im Februar geschlossen
* Sälschlössli, Olten SO	062 35 46 35	Montag geschlossen; im Februar Betriebsferien
Schlosshotel Brestenberg, Seengen AG	064 54 22 12	Wegen Umbaus bis auf weiteres geschlossen
* Restaurant Burgturm, Seengen AG	064 54 12 07	Montag geschlossen
* Schloss Binningen BL	061 47 20 55	Von Sonntagnachmittag bis und mit Montag geschlossen; während der Weihnachtstage, der Basler Fasnacht und der ersten 2 Juliwochen Betriebsferien
* Schloss Bottmingen BL	061 47 15 15	Montags und jeden 1. und 3. Sonntag im Monat geschlossen; vom 23. Dezember bis 1. Januar Betriebsferien
* Schloss Schadau, Thun BE	033 22 25 00	Jeden Montag sowie von November bis März geschlossen
* Château du Domont, Delémont JU	066 22 14 14	Fermé le lundi, en février fermeture annuelle
Château d'Ouchy, Lausanne-Ouchy VD	021 26 74 51	Ouvert toute l'année et tous les jours
* Château de Villa et Relais Manoir, Sierre VS	027 55 18 96	Ouvert toute l'année et tous les jours
* Taverne du Château, Vevey VD	021 51 12 10	Fermé du dimanche après-midi au lundi